

EDI - ASN Note

Load-No.: 103733

14.09.2022 - 14:56

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linnamar Plettenberg GmbH

Magna PT S.P.A.

Consumption:

Daimlerstr. 11

Via del Ciclamini, 4

Dispatch Type:

58840 PLETTENBERG

Zona Industriale

Forw. Agent Name:

DEUTSCHLAND

I-70026 MODUGNO

Truck Company

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:

16070077

Gross Weight: 23.184 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.					Add. Data Vendor	
	Pack. Mat. -Quant.		- Number Cust.			-Number Vendor	

Consignment

CC: 220064751 530 V PC S
 CC: 220064742 530 V PC S
 CC: 220064736 530 V PC S
 CC: 220063967 530 V PC S
 CC: 10,000 TBA-500256 PC
 Cast-Number: 262330 DCT300/P01850
 UC-Material: G013737X20
 Text: Engineering Change Status a
 Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
 Text: Supplier Index -

81012502 000010 2511123290 5.550 PC S SCHALTRAD 7. GANG 550004564101
 14.09.2022 035540-900
 CC: 220064935 1.850 V PC S
 CC: 220064920 1.850 V PC S
 CC: 220064149 1.850 V PC S
 CC: 3,000 TBA-500256 PC
 Cast-Number: 275785 DCT300/P01850
 UC-Material: AB13998X10
 Text: Engineering Change Status a
 Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
 Text: Supplier Index -

81012504 000010 2511123190 2.700 PC S SCHALTRAD 6. GANG 550004564001
 14.09.2022 035539-900
 CC: 220064711 1.350 V PC S
 CC: 220064703 1.350 V PC S
 CC: 2,000 TBA-500256 PC
 Cast-Number: 635839 DCT300/P01850
 UC-Material: L013672X20
 Text: Engineering Change Status a
 Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
 Text: Supplier Index -

81014285 000010 2511109390 1.850 PC M SCHALTRAD 7. GANG 550003915702

Rating Check:

VERBALE
 20 SET 2022
 "Ricevuto da
 Verifica su qualità e quantità"
 Via del Ciclamini, SNC-70026 Modugno (BA)

283506

283505

180323871
 5012198787

180323872
 5012198788

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(Part number / N° du plan HBS)
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 275785
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRSS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035540-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notifc. index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 81012502/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/D
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1038883
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB13998X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 09/06/2022
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 5,550
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 50:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2060	0.2200	1.1500	0.0100	0.0260	1.1500	0.0300	0.1000	0.1500	0.0070	0.0220	0.0050	0.0001	0.0028	0.0010	0.0000	0.0070
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0010	0.0050	0.0001	0.0000	0.0003	0.0101	0.9000	11.000									

Härtebarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	46.20	0.00	45.40	0.00	43.50	0.00	40.60	0.00	37.50	0.00	34.90	32.90	31.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00													
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)								
Gefüge (part name / Désignation pièce)		FERRIT-PERLIT			Randentkohlung (decarbonation / Décarbonation)		0,000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	9
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)							K3 = 5	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)														
RM (N/mm²)			Rp0.2(N/mm²)			A1(%)			Z(%)			AV(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00		

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)				
Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	161.0	-	170.0	HBW
	0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)				
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)				
Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)																
Vorschritt 0.00 - 0.00 (specification / Spécification)				Ergebnis 0.00 - 0.00 (result / Résultat)				Vorschritt 0.00 - 0.00 (specification / Spécification)				Ergebnis 0.00 - 0.00 (result / Résultat)				mm
0	-	0		0	-	0		0	-	0		0	-	0		



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-007955 vom 14.09.2022



22-007955

Ludwigsburg, 14.09.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-Q19-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.09.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.09.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81011600	1	COLLI	Getriebeteile	23.184	73,58
2	81012496	8	COLLI			
3	81012500	10	COLLI			
4	81012502	3	COLLI			
5	81012504	2	COLLI			
6	81014285	1	COLLI			
Summe: Total:		25,00 COLLI		23.184,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-007955 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNHAGEN S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 20 SET 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva e
verifica su qualità e quantità"